NOMBRES BOTANICOS DE ALGUNAS PLANTAS DE TEPOZTLAN, MOR.

Por el Dr. B. P. Reko.

Acháyatl (Jarilla) — **Senecio salignus D. C.**— Atl, agua o cerca del agua; chayaya, caer poco a poco o esparcirse por el suelo, aludiendo a los aqueños voladores.

Clemole (mol-xóchitl) — **Tagetes patula L.**— Tletl., fuego o color de fuego; moloni, levantarse con el viento las plumas (aqueños con vilanos) Flecos de color de fuego.

Chilpil-xóchitl (chespiche) - **Crotalaria sp.** —Chepille, cosa inflada o vaina inflada; xóchitl, flor.

Cocoatzona (cinco llagas) — **Tagetes lunulata Ort.**—Cocoztic, amarillo; tontli, chaparro o pequeño.

Mich-patli — **Buddleia verticillata H. B. K.**—Tal vez de miztli, gato; patli, remedio.

Mol-xóchitl (clemole) — **Tagetes patula L.**—Moloni, fleco gavilán; xóchitl, flor. Patla-xoxohui (lengua de vaca) — **Buddleia verticillata H. B. K.**—Patla, deshaerse, **desvaído, xoxohui, verde.** Alude al color desvaído de las hojas. Paztlapozo — **Tournerfortia sp.**

Pilpil-xihuitl (pipilolxóchitl) — **Lobelia laxiflora H. B. K.**—Pipilolli, cosa colgada; xóchitl, flor; xihuitl, hierba: de la flor colgada.

Temix-tapextli—**Alternanthera repens (L) Kuntze.**— Temixihuiztli, pasto; topeua, empujar.

Tonalcotl-xihuitl — **Dodonae viscosa Jacq.**—Tonalocotl, pino de sol; xihuitl, hierba. Es el Tonal-ocotl de Hernández. Arbusto de hojas viscosas, que mana resina como un ocote.

Tlequáhuil (mamalhuaztli) — **Cletra lanata Mart. & Gal.**— Tletl, fuego; quáhuil, árbol de fuego. Mamalhuaztli son las astillas para producir fuego, y es también el nombre de una constelación (alpha, beta, gama Arietis) cerca de Las Cabrillas (Pléyades), de acuerdo con Sahagún.

Tzotzon-iztalli — **Piqueria trinervia Cav.**—Tzo-tzone, cosa que tiene cabellos iztac, blanco: cabellos blancos. Alude a los capítulos con akenios blancos.

Zoapatli — **Montanoa floribunda (H. B. K.) Shultz.**— Zohuatl, cihuatl, mujer; patli, remedio: remedio para el parto.

Pinus oocarpa mostrando un cono normal y otro hipertrofiado por el ataque de un hongo (*Caecoma conigenum*.)